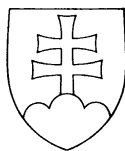


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 6458-29124/2016/Daň/770120103/Z11-SP

Žilina 19. 09. 2016



## **R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 4, § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ, stavebného zákona a podľa zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**mení a dopĺňa**

### **i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

č.295/770120103/51-Ži zo dňa 25.01.2005 na vykonávanie činností v prevádzke „Dubnický Metalurgický Kombinát, s.r.o.“, v znení jeho neskorších zmien Z1 až Z7, prehodnotených rozhodnutím č.1300-2262/2015/Daň/770120103/Z8 zo dňa 27.01.2015 a ďalších zmien č.5305-25427/2015/Daň/770120103/Z9 zo dňa 10.09.2015, č.4663-18132/2016/Daň/770120103/Z10 zo dňa 07.06.2016 (ďalej len „rozhodnutie č.1300-2262/2015/Daň/770120103/Z8 zo dňa 27.01.2015“), podľa § 3 ods.2 zákona o IPKZ nasledovne:

**a) Časť:**

**Súčasťou integrovaného povolenia činností prevádzky je:**

(strana 2 z 40, rozhodnutia č.1300-2262/2015/Daň/770120103/Z8 zo dňa 27.01.2015):

dopĺňa:

**V oblasti ochrany ovzdušia:**

- udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. c) zákona č.137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“),

**v oblasti stavebného zákona:**

- povolenie stavby „Vozové ohrievacie pece“, v jestvujúcom stavebnom objekte DH2, na pozemkoch parcelné číslo KN-C 3747/5 v k.ú. Dubnica nad Váhom a KN-C 761/19 v k.ú. Prejta, zmysle § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov.

b) Časť:

**Povoľuje uskutočniť stavbu:**

**„Vozové ohrievacie pece“**

podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 stavebného zákona, na pozemkoch parcelné číslo KN-C 3747/5 v k.ú. Dubnica nad Váhom a KN-C 761/19 v k.ú. Prejta, v jestvujúcej výrobnej hale. Vlastníkom stavebných aj susedných pozemkov je ZTS METALURG, a.s., Továrenská 56, 018 41 Dubnica nad Váhom, IČO: 46 933 913. Projekt stavby pre stavebné povolenie vypracoval autorizovaný zodpovedný projektant Ing. Adam Margoč, AMKO Projektový ateliér, Jilemnického 2, 911 01 Trenčín, osvedčenie 2884\*A\*1, z mája 2016.

**Investorom stavby je: ZTS METALURG, a.s., Továrenská 56, 018 41 Dubnica nad Váhom**

#### **Opis stavby:**

Predmetom stavby „Vozové ohrievacie pece“ je náhrada pôvodných, zdemontovaných, plynových ohrievacích pecí za nové, aj s príslušnými strojno-technologickými zariadeniami. Tým dôjde k modernizácii výroby v existujúcej prevádzke výrobnej haly, v objekte DH2. Stavbou nedôjde k žiadnym zmenám jestvujúceho objektu.

Popis stavebných objektov:

SO DH2.1 Vozové ohrievacie pece – rieši základové konštrukcie pre dve vozové ohrievacie plynové pece. Pece budú založené na železobetónových základových doskách.

Popis prevádzkových súborov:

PS DH2.1 Vozové ohrievacie pece (plynové) – 2 plynové pece nahradia pôvodné, v súčasnosti už zdemontované plynové pece na ohrev kovových polotovarov- ocelových ingotov. Po ohriati na požadovanú teplotu (max. 1 250 °C) sa ingoty spracovávajú v lisoch jestvujúcej prevádzky Veľká kováčňa.

Odvod spalín zo zadnej strany pecí bude tepelne izolovanými ocelovými potrubiami s ventilátormi a rekuperátormi zaústenými do jestvujúceho podzemného kanála a následne komína č.1. Miesto merania bude inštalované na potrubíach za rekuperátormi a pred zaústením do podzemného kanála.

PS DH2.2 Rozvod zemného plynu – rieši prívod plynu z jestvujúceho rozvodu v hale k peciam. Max. množstvo plynu pre pece bude 2 x 405 Nm<sup>3</sup>/h, o tlaku 100 kPa.

PS DH2.3 Vnútorne silnopráúdové rozvody – prívod – rieši silnopráúdové napojenie rozvádzačov pecí z elektrorozvodne. Rozvádzače sú súčasťou dodávky pecí.

Technické parametre pecí:

- |                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| - užitočná šírka, výška, dĺžka pece | 3 000 mm, 2 000 mm, 6 000 mm, |
| - maximálna hmotnosť vsádzky        | 60 000 kg,                    |
| - typ a počet plynových horákov     | BIO140 KBL 10 ks,             |
| - inštalovaný tepelný príkon pece   | 4 MW,                         |
| - palivo                            | zemný plyn,                   |
| - max. spotreba plynu               | 405 Nm <sup>3</sup> /h.       |

**Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:**

1. Investor: ZTS METALURG, a.s., Továrenská 56, 018 41 Dubnica nad Váhom, IČO: 46 933 913.
2. Miesto stavby: parc. č. KN-C 3747/5 v k.ú. Dubnica nad Váhom a KN-C 761/19 v k.ú. Prejta, v existujúcom objekte DH2.
3. Stavbu „Vozové ohrievacie pece“ uskutočňovať podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, ktorú vypracoval autorizovaný zodpovedný projektant Ing. Adam

Margoč, AMKO Projektový ateliér, Jilemnického 2, 911 01 Trenčín, osvedčenie 2884\*A\*1, z mája 2016, ktorá je súčasťou tohto rozhodnutia pre investora.

4. Zmeny, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby ako nevyhnutné a ovplyvnili by technické riešenie stavby, nesmú byť vykonávané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
5. V prípade, že sa povoľovaná stavba bude uskutočňovať odchyľne od schválenej projektovej dokumentácie, stavebník je povinný požiadať inšpekciu o zmenu predmetnej stavby pred jej dokončením a predložiť upravenú projektovú dokumentáciu, v súlade s § 68 stavebného zákona.
6. Na stavbe musí byť po celý čas jej uskutočňovania dokumentácia zhodná s dokumentáciou overenou v stavebnom konaní a všetky doklady týkajúce sa uskutočňovania stavby.
7. Celkové predpokladané náklady stavby: 2 045 000,- eur
8. Predpokladaný termín ukončenia stavby: 6 mesiacov.
9. Účastníkmi stavebného konania sú:
  - ZTS METALURG, a.s., Továrenská 56, 018 41 Dubnica nad Váhom,
  - Mesto Dubnica nad Váhom, Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica nad Váhom,
  - AMKO Projektový ateliér, Ing. Adam Margoč, Jilemnického 2, 911 01 Trenčín.
10. Stavba bude realizovaná dodávateľsky. Investor oznámi inšpekciu zhotoviteľa stavby do 15 dní od ukončenia výberového konania a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti podľa zákona č. 237/2000 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 50/1976 Zb.
11. Odborný dozor a odborné vedenie stavby – stavbyvedúceho bude vykonávať vybraný pracovník dodávateľskej firmy, ktorý bude plniť povinnosti v zmysle stavebného zákona.
12. Investor zodpovedá počas realizácie stavby za škody, ktoré spôsobí stavebnou činnosťou na cudzích nehnuteľnostiach a stavbách.
13. Pri realizácii prác je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať o ochranu zdravia a osôb na stavenisku.
14. Pri uskutočňovaní predmetnej stavby je stavebník povinný dodržiavať príslušné ustanovenia stavebného zákona upravujúce všeobecné technické požiadavky na výstavbu, príslušné ustanovenia vyhlášky č.532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie a ustanovenia príslušných technických noriem súvisiacich so stavbou.
15. V súlade s § 75 stavebného zákona pred začatím stavby stavebník zabezpečí vytýčenie podzemných sietí u ich správcov oprávnenou právnickou alebo fyzickou osobou a oboznámi s nimi organizácie realizujúce stavebno-montážne práce. Pri styku a križovaní inžinierskych sietí dodržať podmienky platných technických noriem. Siete, ktoré budú v kolízii s navrhovanými konštrukciami je nutné preložiť a to na základe dohody so správcami sietí, ktorých sa táto prekládka dotýka.
16. Pred začatím stavebných prác na stavbe musia byť vykonané všetky ochranné opatrenia k zamedzeniu prístupu cudzích osôb na stavenisko, nakoľko stavenisko sa nachádza vo vnútorných priestoroch areálu spoločnosti.
17. Stavenisko musí byť riadne označené, s uvedením údajov o stavbe a účastníkoch výstavby. Musí mať zriadený vjazd a výjazd z miestnej komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz stavebného odpadu, na prístup zdravotnej pomoci a požiarnej ochrany. Musí byť prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia.
18. Stavebník je povinný v zmysle § 46d stavebného zákona viesť na stavbe stavebný denník.

19. Stavebník písomne oznámi stavebnému úradu dátum začatia stavby a termíny kontrolných dní.
20. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
21. Na uskutočnenie stavby možno v zmysle § 43f stavebného zákona použiť iba stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 133/2013 Z.z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel tak, aby počas celej životnosti stavby, ako aj pri jej bežnej údržbe bola zaručená mechanická odolnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygiena, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri jej užívaní, ochrana pred hlukom a úspora energie.
22. Rešpektovať skutočnosť, že realizácia stavby sa bude vykonávať za plnej prevádzky ostatných zariadení prevádzkovateľa. Stavebné a montážne firmy musia dbať na prevádzkové obmedzenia a požiadavky investora tak, aby nebola narušená výroba.
23. Vodu pre potreby výstavby odoberať z jestvujúceho rozvodu vody, elektrickú energiu a zemný plyn odoberať z jestvujúcich rozvodov v zmysle projektovej dokumentácie.
24. Odpájanie a pripájanie, resp. prepájanie inžinierskych sietí realizovať v súlade so schválenou projektovou dokumentáciou, so súhlasom majiteľov a správcov sietí, organizáciou k tomu oprávnenou a to v dohodnutých termínoch.

**Podrobnejšie požiadavky na zabezpečenie ochrany záujmov spoločnosti, najmä z hľadiska životného prostredia, na komplexnosť výstavby:**

25. Počas realizácie stavebných prác dodržať ustanovenia zákona o vodách, všeobecne platné právne predpisy na ochranu vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie s nebezpečnými látkami, hlavne:
  - Stavebné práce zabezpečiť v súlade s vyhláškou č. 100/2005 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd tak, aby nedošlo k znečisteniu alebo ohrozeniu kvality povrchových a podzemných vôd.
26. Počas realizácie stavebných prác dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva pri nakladaní s odpadmi vzniknutými počas výstavby, hlavne:
  - organizácia, ktorá bude vykonávať stavebné práce je povinná všetky odpady evidovať, separovať jednotlivé odpady podľa ich druhov a doklady o ich využití alebo zneškodnení odovzdať stavebníkovi,
  - pre vzniknuté odpady prednostne zabezpečiť ich materiálové zhodnotenie, alebo uložiť na povolenú skládku odpadov.
27. Počas realizácie stavebných prác dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia.
28. Stavby musia byť zhotovené tak, aby zabezpečili ochranu okolia proti hluku zo zdrojov umiestnených vo vnútri stavby alebo spojených so stavbou.
29. Pri určených výrobkoch musí byť preukázaná zhoda ich vlastností s technickými vlastnosťami v súlade so zákonom 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**Dodržanie ďalších požiadaviek dotknutých orgánov:**

30. Počas výstavby rešpektovať odborné stanovisko č.03075/4/2016 k dokumentácii vyhradeného technického zariadenia, ktoré vydala Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Nitra zo dňa 14.06.2016: Zariadenie vyhotovené v súlade s predloženou dokumentáciou môže byť uvedené do prevádzky až po vykonaní skúšok podľa vyhlášky č.508/2009 Z.z.

- 31.** Splniť požiadavky vyjadrenia SPP-distribúcia, a.s., Bratislava, vydané pod č.DSPM/16/9000100616 zo dňa 27.06.2016.
- 32.** Dodržať podmienky vyjadrenia č.4600025558 zo dňa 28.06.2016 vydané SSE-Distribúcia, a.s., Žilina.
- 32.1.** V predmetnej lokalite katastra Dubnica nad Váhom na ulici Továrenská, sa nachádzajú, podzemné VN vedenia, trafostanice a skrine v majetku SSE-D a.s. Zakreslenú orientačnú trasu našich vedení Vám prikladáme na situačnom výkrese ako prílohu tohto vyjadrenia.
- 32.2.** Od uvedených energetických zariadení žiadame dodržať ochranné pásmo v zmysle zákona č.251/2012Z.z., a bezpečné vzdialenosti podľa príslušných noriem STN. (VN vzdušné vedenie 22kV od krajného vodiča na každú stranu 10 metrov, NN vzdušné vedenie od krajného vodiča na každú stranu 1 meter, VN a NN zemné káblové vedenie na každú stranu 1 meter). Pri realizácii výkopových prác, žiadame neporušiť celistvosť uzemňovacej sústavy.
- 32.3.** Toto vyjadrenie má len informatívny charakter. V zmysle stavebného zákona je pre určenie presnej trasy podzemných vedení potrebné fyzicky ju vytýčiť.
- 32.4.** Presnú trasu podzemných káblových vedení v majetku SSE-D, a.s. Vám na základe objednávky vytýči určený pracovník SSE-D, a.s. zo Strediska DS VN a NN Beluša, kontakt Technická príprava a RP Tibor Pilný, tel.: 041/51 93538.
- 32.5.** Od uvedených energetických zariadení žiadame dodržať ochranné pásmo v zmysle zákona č.251/2012 Z.z. a príslušných noriem STN. Pri realizácii výkopových prác, žiadame neporušiť: resp. voľne stojacich istiacich skríň, a celistvosť uzemňovacej sústavy.
- 32.6.** Pred zahrnutím dotknutých energetických zariadení v majetku SSE-D, a.s. musí realizátor prizvať zástupcu SSE-D, a.s. zo Strediska DS VN a NN Beluša na kontrolu zariadenia, čo potvrdia zápisom do stavebného denníka, prípadne na kópiu tohto vyjadrenia. Kontakt Ing. Anton Martinka - vedúci, tel.: 041/ 51 93544.
- 32.7.** Pri manipulácii mechanizmami v blízkosti elektroenerget. zariadení, pri prácach v ochrannom pásme a ich bezprostrednej blízkosti, je potrebné bezpodmienečne pred jednáť postup prác na Stredisku DS VN a NN Beluša. Kontakt Ing. Anton Martinka - vedúci, tel.: 041/ 51 93544.
- 32.8.** V súbehu a križovaní NN vzdušného vedenia žiadame dodržať pri ukladaní podzemných inž. sietí manipulačný priestor min. 1 meter od podperných bodov a istiacich skríň na každú stranu. V opačnom prípade pri opravách a rekonštrukciách našich zariadení nezodpovedáme za poškodenie zariadenia.
- 32.9.** Zároveň si dovoľujeme upozorniť, že v danej lokalite sa môžu nachádzať aj podzemné vedenia tretích osôb.
- 32.10.** Toto vyjadrenie môže slúžiť aj pre účely územného rozhodnutia, resp. stavebného povolenia pri splnení „Všeobecných podmienok k vyhotoveniu stavby“, ktoré sú zverejnené na stránkach [www.sse-d.sk](http://www.sse-d.sk), link: [http://www.sse-d.sk/portal/paoe/portal/SSE Distribucia/Spravyv/dokumentv na stiahnutie/Vseobecne podmienky SSE D k vyhotoveniu stavby.pdf](http://www.sse-d.sk/portal/paoe/portal/SSE%20Distribucia/Spravyv/dokumentv%20na%20stiahnutie/Vseobecne%20podmienky%20SSE%20D%20k%20vyhotoveniu%20stavby.pdf)
- 33.** Dodržať požiadavky Okresného úradu Ilava, štátnej správy odpadového hospodárstva, uvedené vo vyjadrení č. OU-IL-OSZP-2016/001044-002 zo dňa 06.06.2016:
- 33.1.** Vznikajúce odpady zaradiť a triediť podľa druhov súlade s vyhláškou č.365/2015 Z.z., ktorou sa ustanovuje katalóg odpadov a následne zabezpečiť ich zhodnotenie v súlade so zákonom č. 79/2015 Z.z. o odpadoch.
- 33.2.** Odpady, ktoré nie je účelné využiť alebo zhodnotiť, je nutné odovzdať na zneškodnenie osobe oprávnenej na zneškodňovanie odpadov.

- 33.3.** Zakazuje sa uložiť, alebo ponechať odpad na inom mieste, zhodnotiť alebo zneškodniť odpad inak, ako v súlade so zákonom o odpadoch.
- 33.4.** Pôvodcom odpadov pri stavebných prácach je právnická osoba, alebo fyzická osoba – podnikateľ, pre ktorú sa tieto práce v konečnom štádiu vykonávajú. Táto osoba je zodpovedná za nakladanie s odpadmi podľa zákona o odpadoch.
- 33.5.** Prebytočnú výkopovú zeminu možno použiť na terénne úpravy len v súlade so stavebným zákonom.
- 33.6.** Právnická osoba, alebo fyzická osoba – podnikateľ, ktorá plánuje využiť výkopovú zeminu na terénne úpravy mimo miesta vzniku je povinná požiadať príslušný orgán štátnej správy odpadového hospodárstva o súhlas podľa § 97 ods.1 písm. s) zákona o odpadoch.
- 33.7.** Ku kolaudačnému konaniu je investor povinný predložiť stavebnému úradu – inšpekcii vyjadrenie príslušného orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva podľa § 99 ods.1 písm. b) bod.5 zákona o odpadoch. K žiadosti o vyjadrenie ku kolaudačnému konaniu na Okresný úrad Ilava, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek odpadového hospodárstva je nutné predložiť evidenciu vzniku odpadov z realizácie predmetnej stavby a doklady o ich zhodnotení alebo zneškodnení v súlade s ustanoveniami zákona o odpadoch.
- 34.** V kolaudačnom konaní predložiť Okresnému riaditeľstvu Hasičského a záchranného zboru v Trenčíne vyjadrenie č. ORHZ-TN1-530/2016 zo dňa 07.06.2016 a nimi overenú projektovú dokumentáciu.
- 35.** Dokončenú stavbu, prípadne jej časť spôsobilú na samostatné užívanie, možno užívať len na základe rozhodnutia o užívaní stavby.
- 36.** Stavebník je povinný požiadať inšpekciu o povolenie skúšobnej prevádzky predmetnej stavby.
- 37.** Počas skúšobnej prevádzky budú vykonané merania emisií do ovzdušia, na základe ktorých je stavebník povinný preukázať dodržanie stanovených emisných limitov na zdroji znečisťovania ovzdušia po vykonanej zmene.
- 38.** K povoleniu skúšobnej prevádzky predmetnej stavby je potrebné predložiť:
- projektovú dokumentáciu overenú stavebným úradom v stavebnom konaní,
  - stavebný denník,
  - projekt skutočného vyhotovenia stavby, súpis prípadných nepodstatných zmien od dokumentácie overenej v stavebnom konaní,
  - zoznam vydaných dokladov o predpísaných skúškach,
  - prevádzkovateľom schválený prevádzkový poriadok pre danú technológiu, podľa všeobecne záväzných právnych predpisov,
  - atesty použitých výrobkov a materiálov,
  - doklad o odbornej spôsobilosti zhotoviteľa stavby,
  - doklady o výsledkoch predpísaných skúšok podľa platných STN, doklady o spôsobilosti prevádzkových zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku,
  - kópie dokladov o zneškodňovaní, alebo využití všetkých odpadov vzniknutých pri realizácii stavby, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva, vyjadrenie príslušného orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva podľa § 99 ods.1 písm. b) bod.5 zákona o odpadoch,
  - zoznamy strojov a zariadení, ktoré sú súčasťou odovzdávaných stavieb a pre všetky stroje a zariadenia:
    - osvedčenie o akosti a kompletnosti,
    - certifikáty a atesty použitých výrobkov a materiálov (podľa zákona č. 314/2004 Z.z. o stavebných výrobkoch) platné na území SR,
    - návody na montáž, údržbu a obsluhu,
    - doklad o zaškolení obsluhy,

- odborné stanovisko oprávnenej právnickej osoby (Technickej inšpekcie, a.s., resp. TÜV SÜD) k technológii, po jej nainštalovaní na mieste používania,
- súhlas orgánu ochrany ovzdušia podľa § 17 zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší k užívaniu stavby počas skúšobnej prevádzky vydaný Okresným úradom Ilava, štátna správa ochrany ovzdušia,
- revízne správy.

30. Stavebník je povinný predložiť toto rozhodnutie o povolení stavby k vyznačeniu právoplatnosti.

31. Stavba nesmie byť začatá skôr, kým toto rozhodnutie nenadobudne právoplatnosť. Toto rozhodnutie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

c) Časť:

**II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, B.1 Emisné limity znečisťujúcich látok vypúšťaných do ovzdušia** (strana 23 z 40 rozhodnutia č.1300-2262/2015/Daň/770120103/Z8 zo dňa 27.01.2015):

Pre novo inštalované plynové vozové ohrievacie pece platia emisné limity uvedené v tabuľke č.5.b integrovaného povolenia.

Ostatné podmienky pre prevádzku „ZTS METALURG, a.s.“ prevádzkovateľa ZTS METALURG, a.s., Továrenská 56, 018 41 Dubnica nad Váhom uvedené rozhodnutím č.1300-2262/2015/Daň/770120103/Z8 zo dňa 27.01.2015 a v jeho zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť rozhodnutia č.1300-2262/2015/Daň/770120103/Z8 zo dňa 27.01.2015 v znení jeho zmien.

### **O d ô v o d n e n i e :**

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 4, § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ, § 66 stavebného zákona a zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia č.295/770120103/51-Ži zo dňa 25.1.2005, v znení jeho zmeny č.1300-2262/2015/Daň/770120103/Z8 zo dňa 27.01.2015, na vykonávanie činnosti v prevádzke „ZTS METALURG, a.s.“, na základe žiadosti prevádzkovateľa ZTS METALURG, a.s., Továrenská 56, 018 41 Dubnica nad Váhom, zo dňa 22.07.2016, ktorej súčasťou je povolenie stavby „Vozové ohrievacie pece“.

Správny poplatok podľa sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov sa neukladá, nakoľko zmena integrovaného povolenia nemá charakter podstatnej zmeny.

Keďže činnosť v prevádzke „ZTS METALURG, a.s.“ už bola povolená v integrovanom povolení č.295/770120103/51-Ži zo dňa 25.1.2005, v znení jeho zmeny č.1300-2262/2015/Daň/770120103/Z8 zo dňa 27.01.2015 a v jeho zmenách a nejedná sa o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky, inšpekcia v zmysle § 11 ods. 7 písm. a), b), c) a d) zákona o IPKZ upustila od náležitosti žiadosti a príloh podľa § 7, zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 4 písm. c), zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 4 písm. d) a požiadania obce podľa § 11 ods.4 písm. e) zákona o IPKZ z dôvodu, že sa nejedná o konanie podľa § 11 ods. 6 zákona.

Inšpekcia v zmysle zákona o správnom konaní a v súlade s § 11 ods. 4 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila o začatí konania účastníkov konania a dotknuté orgány listom zo dňa 10.08.2016, doručila týmto subjektom stručné zhrnutie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia a určila lehotu na vyjadrenie (30 dní).

V stanovenej lehote k navrhovanej zmene nebolo na inšpekciu doručené žiadne vyjadrenie.

Spolu so žiadosťou boli predložené nasledovné vyjadrenia dotknutých orgánov a účastníkov konania:

- Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Nitra, odborné stanovisko č.03075/4/2016 zo dňa 14.06.2016: Konštrukčná dokumentácia je v súlade s bezpečnostnotechnickými prvkami. Zariadenie vyhotovené v súlade s predloženou dokumentáciou môže byť uvedené do prevádzky až po vykonaní skúšok podľa vyhlášky č.508/2009 Z.z.

Stanovisko inšpekcie: požiadavka zapracovaná v bode 30. tohto rozhodnutia.

- SPP-distribúcia, a.s., Bratislava, vyjadrenie č.DSPM/16/9000100616 zo dňa 27.06.2016: V prílohe listu posielame 1 x potvrdenú žiadosť zmeny plynových spotrebičov, alebo rekonštrukcie na existujúcom odbernom mieste. Upozorňujeme, že po zrealizovaní požadovaných zmien na OPZ je potrebné upraviť si zmluvný vzťah na dodávku zemného plynu u svojho dodávateľa plynu.

Stanovisko inšpekcie: požiadavka zapracovaná v bode 31. tohto rozhodnutia.

- SSE-Distribúcia, a.s., Žilina, vyjadrenie č.4600025558 zo dňa 28.06.2016: s hore uvedenou stavbou súhlasí avšak k pripojeniu a inštalácii sa nevyjadruje.
  1. V predmetnej lokalite katastra Dubnica nad Váhom na ulici Továrenská, sa nachádzajú, podzemné VN vedenia, trafostanice a skrine v majetku SSE-D a.s. Zakreslenú orientačnú trasu našich vedení Vám prikladáme na situačnom výkrese ako prílohu tohto vyjadrenia. (červenou prerušovanou VN vedenia 22kV vzdušné, červenou plnou VN vedenia 22kV podzemné zelenou prerušovanou NN vedenia vzdušné, zelenou plnou NN podzemné)
  2. Od uvedených energetických zariadení žiadame dodržať ochranné pásmo v zmysle zákona č.251/2012Z.z., a bezpečné vzdialenosti podľa príslušných noriem STN. (VN vzdušné vedenie 22kV od krajného vodiča na každú stranu 10 metrov, NN vzdušné vedenie od krajného vodiča na každú stranu 1 meter, VN a NN zemné káblové vedenie na každú stranu 1 meter). Pri realizácii výkopových prác, žiadame neporušiť celistvosť uzemňovacej sústavy.
  3. Toto vyjadrenie má len informatívny charakter. V zmysle stavebného zákona je pre určenie presnej trasy podzemných vedení potrebné fyzicky ju vytýčiť.
  4. Presnú trasu podzemných káblových vedení v majetku SSE-D, a.s. na základe objednávky vytýči určený pracovník SSE-D, a.s. zo Strediska DS VN a NN Beluša, kontakt Technická príprava a RP Tibor Pilný, tel.: 041/51 93538.
  5. Od uvedených energetických zariadení žiadame dodržať ochranné pásmo v zmysle zákona č.251/2012 Z.z. a príslušných noriem STN. Pri realizácii výkopových prác, žiadame neporušiť: resp. voľne stojacich istiacich skríň, a celistvosť uzemňovacej sústavy.
  6. Pred zahrnutím dotknutých energetických zariadení v majetku SSE-D, a.s. musí realizátor prizvať zástupcu SSE-D, a.s. zo Strediska DS VN a NN Beluša na kontrolu zariadenia, čo potvrdia zápisom do stavebného denníka, prípadne na kópiu tohto vyjadrenia. Kontakt Ing. Anton Martinka - vedúci, tel.: 041/ 51 93544.
  7. Pri manipulácii mechanizmami v blízkosti elektroenerget. zariadení, pri prácach v ochrannom pásme a ich bezprostrednej blízkosti, je potrebné bezpodmienečne pred jednat' postup prác na Stredisku DS VN a NN Beluša. Kontakt Ing. Anton Martinka - vedúci, tel.: 041/ 51 93544.
  8. V súbehu a križovaní NN vzdušného vedenia žiadame dodržať pri ukladaní podzemných inž. sietí manipulačný priestor min. 1 meter od podperných bodov a istiacich skríň na každú stranu. V opačnom prípade pri opravách a rekonštrukciách našich zariadení nezodpovedáme za poškodenie zariadenia.



9. Zároveň si dovoľujeme upozorniť, že v danej lokalite sa môžu nachádzať aj podzemné vedenia tretích osôb.

10. Toto vyjadrenie môže slúžiť aj pre účely územného rozhodnutia, resp. stavebného povolenia pri splnení „Všeobecných podmienok k vyhotoveniu stavby“, ktoré sú zverejnené na stránkach [www.sse-d.sk](http://www.sse-d.sk), link: <http://www.sse-d.sk/portal/paoe/portal/SSE-Distribucia/Spravv/dokumentv> na stiahnutie/Vseobecne podmienky SSE D k vyhotoveniu stavby.pdf

11. Platnosť tohto vyjadrenia je obmedzená na 12 mesiacov odo dňa jeho vystavenia.

Stanovisko inšpekcie: požiadavka zapracovaná v bode 32. tohto rozhodnutia.

- Okresný úrad Ilava, štátna správa odpadového hospodárstva, vyjadrenie č. OU-IL-OSZP-2016/001044-002 zo dňa 06.06.2016:
  1. Vznikajúce odpady zaradiť a triediť podľa druhov súlade s vyhláškou č.365/2015 Z.z., ktorou sa ustanovuje katalóg odpadov a následne zabezpečiť ich zhodnotenie v súlade so zákonom č. 79/2015 Z.z. o odpadoch.
  2. Odpady, ktoré nie je účelné využiť alebo zhodnotiť, je nutné odovzdať na zneškodnenie osobe oprávnenej na zneškodňovanie odpadov.
  3. Zakazuje sa uložiť, alebo ponechať odpad na inom mieste, zhodnotiť alebo zneškodniť odpad inak, ako v súlade so zákonom o odpadoch.
  4. Pôvodcom odpadov pri stavebných prácach je právnická osoba, alebo fyzická osoba – podnikateľ, pre ktorú sa tieto práce v konečnom štádiu vykonávajú. Táto osoba je zodpovedná za nakladanie s odpadmi podľa zákona o odpadoch.
  5. Prebytočnú výkopovú zeminu možno použiť na terénne úpravy len v súlade so stavebným zákonom.
  6. Právnická osoba, alebo fyzická osoba – podnikateľ, ktorá plánuje využiť výkopovú zeminu na terénne úpravy mimo miesta vzniku je povinná požiadať príslušný orgán štátnej správy odpadového hospodárstva o súhlas podľa § 97 ods.1 písm. s) zákona o odpadoch.
  7. Ku kolaudačnému konaniu je investor povinný predložiť stavebnému úradu – inšpekcii vyjadrenie príslušného orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva podľa § 99 ods.1 písm. b) bod.5 zákona o odpadoch. K žiadosti o vyjadrenie ku kolaudačnému konaniu na Okresný úrad Ilava, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek odpadového hospodárstva je nutné predložiť evidenciu vzniku odpadov z realizácie predmetnej stavby a doklady o ich zhodnotení alebo zneškodnení v súlade s ustanoveniami zákona o odpadoch.

Stanovisko inšpekcie: požiadavka zapracovaná v bode 33. tohto rozhodnutia.

- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trenčíne, vyjadrenie č. ORHZ-TN1-530/2016 zo dňa 07.06.2016: V kolaudačnom konaní predložiť naše vyjadrenie a nimi overenú projektovú dokumentáciu.

Stanovisko inšpekcie: požiadavka zapracovaná v bode 34. tohto rozhodnutia.

- DNV ENERGO, s.r.o., Dubnica nad Váhom, vyjadrenie č. DNV/210/16/Pl zo dňa 13.06.2016: Na mieste stavby ani v okolí sa nenachádzajú inžinierske siete DNV ENERGO, s.r.o., preto k projektu nemáme pripomienky.
- Mesto Dubnica nad Váhom, stanovisko č.čk 24484/2016, spis 1638/2016 zo dňa 07.06.2016:
  1. Mesto Dubnica nad Váhom v prípadoch keď je zároveň aj príslušným stavebným úradom, ktorý povoľuje stavbu nevydáva záväzné stanoviská k investičným činnostiam. Nakoľko stavba „Vozové ohrievacie pece“ bude predmetom stavebného povolenia, považujeme Vašu žiadosť za bezpredmetnú.
  2. Podľa schváleného Územného plánu mesta Dubnica nad Váhom (ÚPN mesta) hala DH2 – Veľká kováčňa na pozemkoch KN-C 3747/5 v k.ú. Dubnica nad Váhom a KN-C 761/19 v k.ú. Prejta, v ktorej bude uskutočnená stavba, tvorí súčasť urbanistického okrsku „M (časť M1) – ZTS“, s funkčným vymedzením – plochy výroby, skladov, služieb a technickej vybavenosti vrátane zelene s predpokladom funkčnej reštrukturalizácie.

Stanovisko inšpekcie: špeciálny stavebný úrad pre stavby na území prevádzky ZTS METALURG, a.s. je inšpekcia.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa zákona IPKZ bolo:

- v oblasti ochrany ovzdušia - udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. c) zákona o ovzduší,
- v oblasti stavebného zákona - povolenie stavby „Vozové ohrievacie pece“, v jestvujúcom stavebnom objekte DH2, zmysle § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 stavebného zákona.

Inšpekcia vydala stavebné povolenie na stavbu „Vozové ohrievacie pece“, v jestvujúcom stavebnom objekte DH2 a doplnila podmienky integrovaného povolenia, ktoré sa týkali uvedenej stavby. Počas skúšobnej prevádzky bude preverený aj vplyv stavby na životné prostredie.

Inšpekcia na základe vykonaného konania preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ, zákona o ovzduší, stavebného zákona a zistila, že nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane nie sú obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. V priebehu konania neboli zistené dôvody, ktoré by bránili vydaniu stavebného povolenia, preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **P o u č e n i e :**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková  
riaditeľka

Doručuje sa:

1. ZTS METALURG, a.s., Továrnská 56, 018 41 Dubnica nad Váhom
2. Mesto Dubnica nad Váhom, Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica nad Váhom
3. AMKO Projektový ateliér, Ing. Adam Margoč, Jilemnického 2, 911 01 Trenčín

Na vedomie, po právoplatnosti:

4. Okresný úrad Ilava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Mierové námestie 81/81, 019 01 Ilava
5. Okresné riaditeľstvo HaZZ v Trenčíne, Jesenského 36, 911 01 Trenčín
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Slovenských partizánov 1130/50, 017 01 Považská Bystrica
7. Stredoslovenská energetika – Distribúcia, a.s., Ulica republiky 5, 010 47 Žilina
8. SPP-distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava 26
9. DNV ENERGO, a.s., Areál ZTS 924, 018 41 Dubnica nad Váhom